

Số: 02/2017/QĐST-DS

Mai Sơn, ngày 18 tháng 12 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành 11 tháng 12 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 01/2017/TLST-DS ngày 03 tháng 11 năm 2017 về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- **Nguyên đơn:** Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1978 và ông Nguyễn Đức S, sinh năm 1971. Địa chỉ: Tiểu khu A, thị trấn C, huyện Yên Châu, tỉnh Sơn La.

- **Bị đơn:** Bà Lê Thị Đào D, sinh năm 1970 (tên gọi khác là Lê Thị D). Địa chỉ: Tiểu khu E, thị trấn L, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Bà Lê Thị Đào D (tên gọi khác là Lê Thị D) có trách nhiệm thanh toán cho bà Nguyễn Thị H và ông Nguyễn Đức S tổng số tiền còn nợ theo giấy vay tiền ngày 01/8/2017 là 300.000.000VNĐ (*Ba trăm triệu đồng chẵn*).

Bà D có trách nhiệm thanh toán số tiền trên khi quyết định có hiệu lực pháp luật. Nếu quá thời hạn trên, bà D không thanh toán hoặc thanh toán không đủ số tiền trên cho bà H và ông S thì phải chịu lãi suất quá hạn đối với số tiền chậm trả theo quy định của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam tại thời điểm trả nợ.

Nguyên đơn và bị đơn thống nhất tự thỏa thuận thi hành án theo luật Thi hành án Dân sự. Trong trường hợp không thỏa thuận được, bà H và ông S có quyền yêu cầu thi hành án theo quy định của pháp luật.

**Về án phí:**

Bà Lê Thị Đào D (Lê Thị D) chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 7.500.000VNĐ (*Bảy triệu năm trăm nghìn đồng*).

Bà Nguyễn Thị H và ông Nguyễn Đức S không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo giá ngạch và được nhận lại tiền tạm ứng án phí 9.200.000VNĐ (*Chín triệu hai trăm nghìn đồng*) đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2013/04682 ngày 03/11/2017 tại Chi cục thi hành án Dân sự huyện Mai Sơn.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

*(đã ký)*

**Phạm Thị Thanh Nga**